

L'ETAT SANITAIRE.

Cas assez nombreux et peu de décès.

Installation définitive du service de salubrité publique et des hôpitaux de la marine des Etats-Unis.

Le Maire autorisé à emprunter \$60,000.

Grande activité dans toutes les parties de la ville.

Nouveaux cas jusqu'à 4 heures du soir. 45. Décès, 5. Nouveaux foyers d'infection, 21. Total des cas jusqu'à date, 756. Total des décès jusqu'à date, 129. Total des foyers d'infection, 147.

RAPPORT OFFICIEL. Le rapport officiel pour la journée finissant à six heures du soir le 10 août est comme suit:

Nouveaux cas de fièvre jaune, 68; décès, 5, dont un à l'hôpital temporaire de la rue Dumaine; nouveaux foyers d'infection, 21. Ces nouveaux foyers d'infection sont aux points suivants: 2419 Ste-Anne, Ste-Anne, Roman et Derbigny, 1411 St-Bernard, 1936 Bienville, 2401 St-Claude, 1213 St-Antoine, 2318 Milan, Bourgogne et Port, Rue Hancock, 3234 Grande Route St-Jean, 474 Howard, 2224 N. Remparts, Avenue St-Maurice, Tricou, Roman et Derbigny, 1137 N. Peters, 2231 N. Claiborne, 117 N. Dupré, 127 N. Roman, 6112 Dauphine, St-Bernard, 3366 Esplanade, 2120 Colisée.

Difficulté d'établir des rapports exacts.

Les cas de maladie rapportés en double sont une source d'ennuis pour ceux qui sont chargés de la compilation des rapports, surtout à propos des Italiens.

Généralement plusieurs familles vivent dans la même maison, et fréquemment les membres ne parlent pas l'anglais et les inspecteurs ne parlent pas l'italien, de sorte qu'il est souvent impossible d'obtenir le nom du malade. De là, une confusion qui gêne considérablement ceux qui s'occupent des rapports.

LE DR WHITE.

Le Dr White a déclaré hier que les poiticiens lui causaient moins d'ennuis dans son travail ici qu'à aucun des points où il a été envoyé auparavant. Quelques-uns lui ont causé quelques embarras au début, mais le maire est intervenu et il ne rencontre plus d'inconvénients.

Le Dr White a commencé à travailler hier matin dans son nouveau bureau au Louisiana National Bank Building, rue Commune, entre les rues Camp et St-Charles.

De nombreux bureaux ont été loués et meublés à cet endroit par les soins de M. Charles Janvier et R. M. Walsley.

Le plus spacieux est réservé au Dr White et à ses principaux aides. Dans un autre s'est installé le Dr Lazard. C'est là que les commis complèteront les rapports quotidiens. L'ancien bureau du Liverpool, London & Globe Building sera le quartier général du Dr Guterres.

D'autres fonctionnaires du service de salubrité publique et des hôpitaux de la marine des Etats-Unis sont arrivés hier de Washington.

L'âme de Marguerite, qui ne pouvait concevoir le mal, incertaine et troublée, ne laissait échapper aucune plainte. Parfois, en voyant son mari toujours correct et prévenant pour elle, s'inquiétant de sa santé, se félicitant de la trouver ainsi bonne du moins meilleure, elle se demandait si elle n'avait pas été la dupe d'une hallucination, la victime d'un cauchemar.

Aimante et sorapaleuse, elle se rapprochait presque ses soupçons et ses défiances. Sa pensée n'était que trouble et incertitude.

Faite pour une existence paisible et terre à terre, elle ne comprenait rien au drame auquel elle se trouvait mêlée et redoutait d'en pénétrer les ténébreuses.

An surplus, elle n'apercevait le vicomte qu'aux heures des repas.

Pour se distraire, il s'agissait en d'inécessants déplacements. Ses fréquents voyages à Paris, les grandes chasses qui lui prenaient deux jours par semaine, lui permettaient de s'isoler et de réfléchir à loisir à la situation équivoque que lui faisait l'écrasement de ses espérances et de ses plans.

Le lendemain, en effet, le télégramme annoncé par la lettre d'Angèle arriva à l'heure du déjeuner. Il était court: "Chère Marguerite,

Le camp d'Avondale.

On a annoncé hier l'ouverture du camp de détection d'Avondale aux personnes désirant partir par la ligne du Southern Pacific. Les premiers voyageurs sont partis hier soir. Quinze personnes seront envoyées par jour pendant cinq jours, puis autant de voyageurs qu'il y aura de places seront envoyés.

Dans la paroisse St Charles.

Le Dr Corput, du service des hôpitaux de la marine des Etats-Unis, a découvert un dangereux centre d'infection dans la paroisse de St-Charles. Il y a deux jours il avait trouvé six cas de fièvre jaune à la station de Diamond, et hier il en a trouvé onze autres à la plantation de Reserve. On croit que plus de trente Italiens ont quitté ces endroits depuis deux semaines. Un cas a été constaté à la plantation de Sarpy. Deux malades sont morts à la plantation de Reserve pendant que le Dr Corput s'y trouvait.

Aliments fournis gratuitement par le Comité de secours Italien.

Le comité de secours italien ouvre aujourd'hui au No 621 de la rue Toulouse, entre les rues Chartres et Royale, un restaurant gratuit où seront servis des repas et distribués des rations aux individus et aux familles dans le dénuement. Des aliments seront fournis à tous ceux qui présenteront une demande écrite signée par un des membres du comité qui comprend MM. A. Fatone, P. Torre, A. Dell'Orto, E. Cavalli, J. Di Carlo, L. C. Tortorich.

Logés gratuitement.

C'est par erreur qu'on a annoncé que les fonctionnaires du service de salubrité publique et des hôpitaux de la marine des Etats-Unis avaient loué des bureaux dans le Louisiana National Bank Building, car M. S. P. Walsley, vice-président de cette banque, leur a offerts gratuitement et pour aussi longtemps qu'ils le désireront.

Conseil Municipal.

Les membres du conseil se sont réunis en séance extraordinaire hier à onze heures du matin pour prendre en considération une ordonnance autorisant le maire à emprunter \$60,000, dont 50,000 front aux fonds mis à la disposition des fonctionnaires du service de salubrité publique et des hôpitaux de la marine des Etats-Unis pour combattre la fièvre jaune, et \$10,000 seront employés au nettoyage de la ville.

L'ordonnance a été renvoyée au comité de finances, qui remplira les formalités nécessaires.

En attendant, le maire pourra emprunter l'argent dont il sera nécessaire, des arrangements ayant été faits avec les agents fiscaux. Un amendement à l'ordonnance relative à la salubrité publique présenté par le conseiller Robin, amendement donnant une plus grande autorité aux fonctionnaires sanitaires et à leurs employés, a été renvoyée au comité des édifices publics.

Avant la séance les conseillers s'étaient réunis dans le salon du maire pour discuter l'emprunt proposé.

L'avocat de ville Gilmore assistait à cette conférence. Quelques conseillers désiraient porter le montant à emprunter à \$100,000, mais il en a été décidé comme il est dit plus haut.

Don de \$500.

M. Charles Janvier, président du comité des citoyens, a reçu hier un télégramme dans lequel M. R. E. Craig jeune, qui est actuellement à Saratoga, dit:

"On l'attend avec impatience. Le docteur tient à te revoir avant ton départ. Viens. Amitiés à tous. Je compte t'attendre."

"ROBAIRE."

Elle le passa à son mari qui lui demanda avec une bonhomie trompeuse: "Pensez-vous que votre docteur persiste à vous envoyer dans le Midi?"

"C'est probable. —Ainsi vous silez partir?" —Puisque c'est nécessaire. —Vous serez longtemps absente?"

"Je l'ignore. —Vous n'êtes pas non plus fixée sur l'endroit où vous devez aller?"

"Pas encore. —Singulier programme! —Ce n'est pas moi qui le trace."

"Vous m'en donnerez au moins le détail?" —Certainement. —Vous me permettrez d'aller vous voir dans cette mystérieuse retraite?"

"Comment pourriez-vous supposer le contraire?" —Vous emmenez des domestiques?"

"Pas maintenant. Si je dois rester quelque temps loin de vous, je vous prierais de m'en expédier. —A la bonne heure! —A moins que M. de Robaire n'y envoie sa fille avec moi et se

"Nettoyez la chère vieille ville d'un bout à l'autre. M. Fulton vous remettra \$500 en mon nom."

Recommandations du Bureau de Santé de la Nouvelle-Orléans.

La propagation de la fièvre jaune peut être facilement empêchée par l'emploi de très simples moyens. La difficulté est de faire mettre ces moyens en pratique.

La disparition de la fièvre jaune de la Nouvelle-Orléans à date prochaine dépend dans une très large mesure du concours que chaque chef de maison est disposé à apporter à l'œuvre d'extirpation.

La fièvre jaune est transmise de personne à personne par la piqûre du moustique Stegomyia. Cette espèce de moustique prend naissance dans les citernes, les bariis d'eau, les mares d'eau stagnantes, etc.

Le moustique Stegomyia pique généralement dans le jour, rarement la nuit. Il est important de connaître les conditions dans lesquelles ces moustiques transmettent la maladie afin que les mesures de prévention puissent être appliquées intelligemment.

Les moustiques ne deviennent infectés que lorsqu'ils piquent le malade pendant les trois premiers jours de la fièvre, et alors une période de dix jours doit s'écouler avant qu'ils puissent transmettre la maladie.

Les moustiques ne sont donc dangereux que le dixième jour après avoir piqué un malade, et le malade n'est plus dangereux après le troisième jour de fièvre.

Protéger des moustiques, nuit et jour, tous les malades atteints de fièvre pendant trois jours et détruire ensuite, avant le dixième jour de la maladie, tous les moustiques qui se trouvent dans la chambre.

Les précautions préventives ne sont pas prises la fièvre jaune se communique de personne en personne. QUITMAN KOHNKE, Officier de santé.

Incendie.

Un gamin de huit ans, Cyril Smith, est indirectement la cause d'un incendie qui a détruit une maison et fortement endommagé une autre à l'angle de l'avenue Hagan et de la rue Ibeville.

Le jeune garçon a laissé tomber une échelle dans le magasin d'épicerie de Mme Julia Roscha, 720 rue Bienville, et une allumette qui s'est enflammée a causé l'explosion d'un bidon de pétrole.

Le magasin et la maison ont été complètement détruits. Cette propriété appartenait à l'American Brewing Company et était assurée dans la Continental Insurance Company de New York.

ACCIDENT FATAL.

Un accident dont les suites ont été fatales s'est produit hier après-midi vers trois heures. Wm Gross, un jeune homme de 21 ans, travaillait dans le chantier de bois Fischer, à l'angle des rues Short et Levée, lorsqu'il est tombé contre une scie. L'ambulance a été promptement mandée mais il a expiré avant l'arrivée des étudiants en médecine.

Les Maladies de la Peau

sont guéries par Hydrozone Glycozone

Enduits par le Professeur Médical. En détruisant les germes, ils aident la nature à accomplir sa guérison. Evitez toute-chose qui se fraie d'expressions des Moutilles d'Émail Gratuites.

Vendus par les Principaux Pharmaciens. Pas véritable à moins que l'étiquette porte sa signature: Prof. Charles Marchand, 63-1 Rue Prince, N. Y.

Écrivez pour obtenir des informations gratuites sur HYDROZONE et GLYCOZONE.

Mort de Bonnie Thornton.

Bonnie Thornton, qui avait absorbé du poison à la hache à sa résidence, 1318 rue Douane, dans le but de se suicider, est morte hier à l'hôpital.

Accusé de vol.

Henry Hughes, un nègre employé dans la bâtisse Godchaux à l'angle des rues Canal et Chartres a été arrêté hier après-midi.

Il paraît que Hughes a dérobé le bureau de M. Ramon Echazarreta le consul du Mexique et y a pris une somme d'argent.

Vente de billets de loterie.

Louis A. Roussel qui exploitait un bureau de loterie à l'angle des rues St-Charles et Gravier a été arrêté hier après-midi par le détective Stubbs.

VOL.

L'avant-dernière nuit un voleur a pénétré dans la demeure de B. C. Benson, rue Dryades 1208, et en a emporté des bijoux d'une valeur de \$50.

Arrestation.

Vers cinq heures hier après midi, Bert Schwartz, un jeune homme employé dans le magasin de Kraus Bros, à l'angle des rues Canal et Basin a été arrêté par les détectives Woodworth et Exnicio.

Il est accusé d'avoir obtenu \$10 de M. Albert Andrieu, au moyen d'un faux chèque.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

MARIAGES—Geo. Lesseps à Carrie H. Thibodeaux, Conrad Frey à Henrietta Jochims, Geo. Hall à Sybil Beard, Robt. E. Edgar de Montluzin à Louise T. Schoen, Franklin C. Dahlgreen à Rita Tourte, William Wafort à Pauline Kern, Alexandre J. Quéant à Rita Fleury, Thomas K. Salter à Mary J. Baylan, Charles C. Cord à Maud Goldwire, John H. Bonck à Vve Henry Hoffmann, Ernest Burke à Vve A. G. Rommel, Docteur Joseph S. Hebert à Alice M. Harang, Sidney Alugas à Alice Lafonta, Robert H. Hogsett à Grace A. Freeman-Fayers.

NAISSANCES—Mmes Angelo Albano, une fille; G. J. Murphy, une fille; L. A. Brown, une fille; A. Lester, une fille; J. Kracke, un garçon; J. Acox, un garçon.

DÉCÈS—G. Marandin, 31 ans, 535 St-Philippe; Rév. Archevêque P. H. Chapelle, 62 ans, Esplanade et St-Claude; Mme Peter Heitzel, 76 ans, Madisonville, Loc: L. A. Adam, 73 ans, Soldiers' Home; F. Rosenfeld, 80 ans, 823 Valence; Vve Seraphina Veglia, 61 ans, 503 N. Hennepin; James L. Celles, 24 ans, 1135 N. Claiborne; J. C. Yager, 6 mois, 3725 Laurel; H. Matharson, 37 ans, 937 Français; S. Serio, 46 ans, Hôpital de Détenition; J. Delmondo, 36 ans, 535 St-Philippe; J. S. Eisensohn, 3 ans, 2073 N. Johnson; Eva E. Weems, 25 ans, 1908 Bourgogne; Louisa Hawkins, 43 ans, Levée de Protection, J. C. R. R.; Vve John J. Henry, 68 ans, 509 S. David; J. Stein, 58 ans, Infirmerie Touro; Bonnie Thornton, 30 ans, Hôpital de Charité; Eliza Johnson, 42 ans, 1430 Gasquet; John Weaver, 4 mois, 722 Bolivar.

TRIBUNAUX.

Cour Civile de District. Successions ouvertes: Louis Seffert, Mme Louisa Fallham, W. Spoteel, Mary J. Dowly, Mme Louisa Lazarus.

H. L. Lazarus vs Abraham Schindman, réclamation de \$250 pour des services de profession. Hy. L. Lazarus vs Jacob Itzkovich, réclamation de 250 sur des services de profession. Jas J. Duggan vs Dr. Thos. A. Adams, action en recouvrement de \$2459 sur un contrat. F. J. Gasquet vs Mme C. D. Saunders et J. H. Earl, saisie provisoire de \$160.

Cours de Français.

Le parait soucieux que les enfants n'oublient pas leurs langues maternelles pendant la fermeture des écoles, apprendront avec satisfaction que M. Maurice Brant, le distingué professeur d'interrompue par ses leçons et son cours français de prononciation et de lecture pendant les vacances. Vous avez déjà constaté les succès qu'a remportés la méthode d'enseignement de M. Brant: elle est d'autant plus appréciée par les parents qui font appel à son expérience que les progrès obtenus de lui ont été remarquables, ainsi que le constatent les certificats d'appréciation et les lettres d'intéressement émanant de ses élèves. S'adresser au No 1400 rue Pauline, 8 nuit.

Le Secrétaire perpétuel, BUSEIERE BOUEN, P. O. Box 725, Nouvelle-Orléans

Deuxième Cour Intérieure

Juge A. M. Aucoin. Comparutions: Sabastian Kraus, attaque et blessure; Sylvain Pedelhorst, actes de violence; Bernard Oramouss, violation de l'acte 18 de 1886; Hy Duplantier, violation de l'acte 107 de 1882.

Condamnations: Clément Joseph, Albert Cornio, vol avec effraction, 90 jours dans la maison de détention. En jugement: Jos D. L. Mullien, parjure.

L'affaire Salford.

Rome, Gio. 10 août — Le jury dans l'affaire Vincent T. Sanford, accusé du meurtre de George Wright, après être resté en délibération depuis vendredi dernier a annoncé ce matin à midi qu'il lui était impossible de rendre un verdict unanime.

Le juge Wright après avoir déclaré qu'il avait non-lieu déchargé le jury. Huit des jurés étaient en faveur d'une condamnation et quatre pour un acquittement.

ATHENE LOUISIANAIS.

CONCOURS DE 1905.

L'Athénée propose le sujet suivant aux personnes qui désirent prendre part au concours de cette année: "ALFRED DE VIGNY ET SES OEUVRES".

Les manuscrits reçus jusqu'au 1er mars 1906 inclusivement. L'auteur du manuscrit qui aura été jugé le meilleur, recevra une médaille d'or, si le comité trouve le manuscrit digne d'être couronné. L'Athénée, s'il le juge utile, accordera une seconde médaille.

Toute personne résidant en Louisiane est invitée à concourir. Les manuscrits devront être écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écroulé réglé, avec une marge, et seulement sur le recto et les li-gures. Il ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement l'enveloppe contenant le nom du concurrent qui a mérité le prix pour s'assurer qu'il est dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables s'il le juge convenable. Tout manuscrit couronné sera publié dans le journal de l'Athénée.

La présentation des prix se fera dans une séance publique. On réunira pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Le nom du lauréat ou de la lauréate sera proclamé après la lecture du manuscrit qui aura obtenu le prix.

Les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées, seront lues devant le public.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme. Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise sera mis hors de concours. Toute personne qui aura obtenu la médaille, ne pourra plus concourir.

Les manuscrits seront adressés au Secrétaire perpétuel, Le Secrétaire perpétuel, BUSEIERE BOUEN, P. O. Box 725, Nouvelle-Orléans

DECES.

CHAPELLE—Décédé mercredi 9 août, 1905 à 12 50 heures p. m., 86 Grandeur Trés Révérend P. L. CHAPELLE, Archevêque de la Nouvelle-Orléans. Agé de 82 ans. Le cercueil et les laques sont invitées à assister aux funérailles à la Cathédrale de Louisiane samedi, vendredi, 11 août, à 9 heures a. m.

REQUISIT IN FACE

LOUSTALOT—Décédé jeudi 10 août, FELIX LOUSTALOT Agé de 34 ans, natif d'Idou, Hautes-Pyrénées, France. Les amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à assister à ses funérailles qui auront lieu aujourd'hui, vendredi, 11 août à 4 heures p. m., de la dernière résidence au défunt No 616 Avenue des Champs Elysées.

JOHN BONNOT,

Entrepreneur de pompes funèbres

Racmi Bonnot, Directeur.

No 623 RUE STE-ANNE,

Téléphone No 1042.

Téléphone No 408.

F. LAUDUMIEY & CO.

ENTREPRENEURS DE Pompes Funèbres.

No 1108 et 1112 Nord Remparts.

Tous les jours de 10 heures à 10 heures du soir.

Entrepreneurs de pompes funèbres pour toutes les sociétés françaises.

GUILLAUME MOTHE

GEO. J. MOTHE, GERANT.

Les Seuls Entrepreneurs Français de la Nlle-Orléans.

817 rue Toulouse,

En Face de l'Opéra Français.

TELEPHONE 4376.

Vous ferez à vos clients de la Société Française le plus grand plaisir.

TELEPHONE 388.

JOSEPH RAY,

Propriétaire de LAMAT & RAY

Directeur de Pompes Funèbres et Embauxons.

No 1308 Avenue Nord Remparts, Frs Esplanade.

Voitures pour Bal, Mariage, Promenade etc. Maternités faites à des prix modiques. Ordres reçus par le téléphone à l'importe et au moment.

let 307-114

Toute Femme

est intéressée et devrait se procurer le grand merveilleux MARVEL Whirling Soap, qui agit sur la peau, la rend plus fraîche, plus blanche, plus douce, plus soignée. La merveilleuse efficacité de ce savon est prouvée par les milliers de lettres de remerciement qu'il reçoit de toutes parts. Demandez la à votre pharmacien. Si vous ne pouvez pas vous procurer le "MARVEL", vous pouvez vous adresser à la "MARVEL COMPANY, New York." Mais envoyez un timbre pour un livre illustré-cadeau. Il donne toutes les particularités, tous les renseignements si précieux aux dames.

NAVIGATION FLUVIALE.

Départ de basant à vapeur

VENDREDI, 11 AOUT 1905.

Has de Grosse-GROVE (NEW ORLEANS) et Has de Grosse-J. F. TRUDEAU (NEW ORLEANS) - NEW CAMELIA, A. S. P.

SAMEDI 12 AOUT 1905

Has de Grosse-GEM, A. S. P. et Has de Grosse-NEW CAMELIA, A. S. P.

<